



Pfarrblatt der Pfarrei St. Andreas Klausen
Bollettino della Parrocchia S. Andrea Chiusa

Nr.1

05.01.2020

**ERSCHEINUNG des HERRN
DREIKÖNIG
EPIFANIA del SIGNORE**



*L'Epifania é una festa di luce:
una luce che conduce a Cristo,
una luce che irradia da lui,
una luce che é salvezza per tutti i popoli.*

STERNSINGER-AKTION 2020:

Die Sternsinger-Mädchen und Buben sind noch am Dreikönigstag unterwegs und besuchen die Familien, um ihnen die Weihnachtsbotschaft zu überbringen.



Montag, 06.01.2020 von 10.00 – ca.12.30 Uhr

Zonen: Leitach, Höfe in Griesbruck und Leitach, Gewerbezone, St.Josef, Josefsiedlung, Pucherstraße - Frag, Langrain 2.Teil, Rierhof und umliegende Wohnhäuser.

HILFE UNTER GUTEM STERN

Mit den Spendengeldern werden dieses Jahr zwei Bildungseinrichtungen in Ecuador unterstützt (in Puerto Murialdo und in Tena)

Die Katholische Jungschar garantiert den effizienten und wirksamen Einsatz Ihrer Spende! Falls Sie beim Besuch der Sternsinger nicht zu Hause sind, können Sie Ihre Spende im Pfarramt abgeben oder auf das Konto überweisen:

Raiffeisen Landesbank Südtirol AG, Bozen

IBAN: IT 56 T 03493 11600 000300202908

Kontoinhaber: Bischöfliches Ordinariat Kennwort : „**STERNSINGEN 2020**“

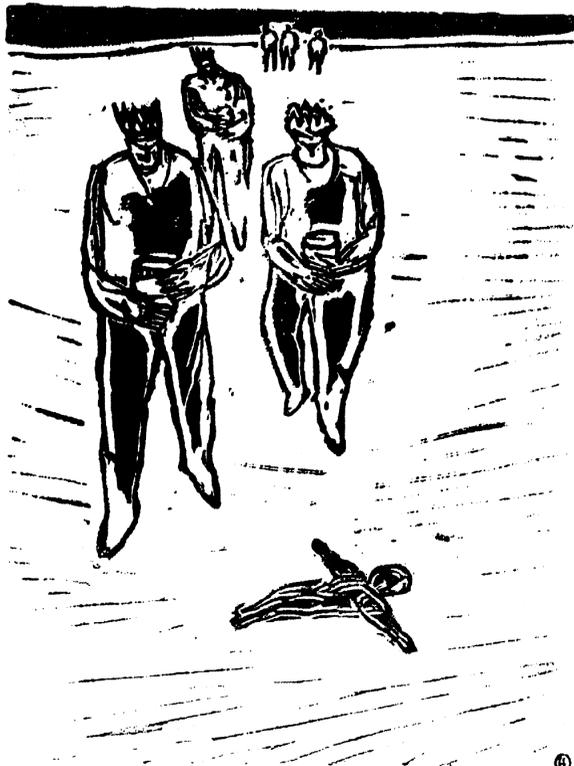
Die Pfarrangehörigen werden gebeten, die Sternsinger wohlwollend aufzunehmen. Sollten die Straßenverhältnisse schlecht sein, bitten wir um Verständnis, wenn nicht alle Familien besucht werden können. **DANKE!**

Sie suchten einen
König und fanden
ein Kind.

Ein Kind, dem ein
König nach dem
Leben trachtete.

Ein Kind, das als
Mann von den
Mächtigen ans
Kreuz geschlagen
wird.

Und dennoch:
Sie beugten die
Knie,
sie überreichten
ihre Geschenke,
sie beteten an.



Advent - Weihnachten:

Ein aufrichtiges Vergelt's Gott !

Wofür wir
DANKEN - Vergelt's Gott sagen!
GRAZIE !!

Allen, die zur feierlichen und würdigen Gestaltung
der Gottesdienste in der Advents -und Weihnachtszeit

in irgend einer Weise beigetragen haben:

Den Frauen und Männern, den Kindern und Jugendlichen;
für die Vorbereitung und Mitgestaltung; für Musik und Gesang;
für Kirchenschmuck und Reinigung;.....

ADVENTOPFER 2019 – OFFERTA D'AVVENTO 2019:

Am 4.Adventssonntag wurde in unserer Pfarrei für die Heimatdiözese **348,90 Euro**
(2018: 330,53 €) gesammelt.

L'importo del raccolto a favore della nostra diocesi è di 348,90 €. Grazie!

Die Sammlung bei der Kinderchristmette am 24.Dezember für die
Aktion „**Friedenslicht aus Betlehem**“ erbrachte **463,40 €** (2018: 529,12 €)
sie wurde auf das Spendenkonto der Südtiroler Sparkasse weitergeleitet.



Die Sammlung für die Heizung am 24.und 25.12.2019

erbrachte **2.252,92 €** (2018: 2.870 €)

weilers wurden im Widum abgegeben: Gasser Othmar 50 €;
Ungenannt 50 €; Theresia Brunner-Ursch mit Fam. 50 €.



La raccolta per il riscaldamento della chiesa parrocchiale

ha reso la somma: 2.252,92 € (2018: 2.870 €)

Spenden für die Pfarrei: Ungenannt v. Jubelpaar 7 €; Haniger Arnold 200 €

Im Gedenken an Frau Paula Demetz geb. Runggatscher: Fam. Fischer 20 € f.Heizung

Im Gedenken an Peter Gamper: Schwester Maria 30 €.



08.01.2020 11.00 Uhr im Pflegeheim „Haus Eiseck“ Wort-Gottes-Feier
mit Krankensalbung

08.01.2020 Die Sternsinger besuchen den Kindergarten

08.01.2020 17.00 Uhr Pizza-Essen mit Sternsinger und Begleiter*innen

08.01.2020 17.00 Uhr Sitzung Vinzenzkonferenz

Taufsonntage/ *Domeniche di battesimo*: 02.02. und/e 01.03.2020

KVW Klausen: Kartenspiel im Seniorenraum beim Bären:

Donnerstag, 09.Jänner 2020 um 14 Uhr. Alle sind herzlich eingeladen

Bei der Weihnachtsaktion 2019 „IHR SEID NICHT ALLEIN“ der Vinzenzkonferenz
Klausen gingen mehrere Spenden ein. Für jede Spende ein **aufrichtiges Vergelt's Gott!**

Für die Vinzenzkonferenz - der Präsident Josef Jobstraibizer

Durante l'azione natalizia 2019 „NON SIETE SOLI“ della Conferenza S.Vincenzo, sezione di Chiusa, sono state inoltrate diverse offerte. Un sentito ringraziamento per ogni offerta. – Per la Conferenza S.Vincenzo - il Presidente Josef Jobstraibizer.